

## HECHOS DESTACADOS DE GTRI 2:

**JUEVES, 12 DE JULIO DE 2007**

El jueves, los delegados del GTRI 2 se reunieron en el plenario para considerar los proyectos de recomendaciones acerca de: el Panorama Mundial sobre la Diversidad Biológica (PMDB); los aportes al Plan Estratégico; opciones y un proyecto de estrategia para la movilización de recursos; operaciones de la Convención; simplificación de la orientación al FMAM; e implementación de los objetivos 2 y 3 del Plan Estratégico. Un Grupo de Amigos del Presidente se ocupó de las acciones de las Partes para el desarrollo, la implementación y la revisión de las EPANDBs durante la jornada.

### PLENARIO

#### PAÑORAMA MUNDIAL SOBRE LA DIVERSIDAD

**BIOLOGICA:** El Presidente Rezende de Castro presentó el proyecto de recomendaciones (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.2).

CANADA pidió un uso total de las “fuentes científicas autorizadas e independientes” del PMDB 3. La UE sugirió: que se fusionen los párrafos que invitan al FMAM y a las Partes a brindar financiamiento para el PMDB 3, con el apoyo de MÉXICO y la oposición del GRUPO AFRICANO; que se haga referencia a todo el grupo de indicadores de la diversidad biológica 2010; y, con NORUEGA, que se revise la versión final del PMDB 3 en OSACTT 14. El GRUPO AFRICANO, con la oposición de la UE, sugirió que se “solicite” al FMAM que brinde apoyo financiero.

BRASIL sugirió que se tome en cuenta los avances hechos y las dificultades para el logro de la meta 2010. AUSTRALIA sugirió que el Secretario Ejecutivo ofrezca un primer borrador del alcance revisado del PMDB para que sea comentado por los puntos focales nacionales.

CANADA, con el apoyo de muchos, propuso un anexo donde se reflejen las discusiones del PMDB 3, mientras que BRASIL señaló que el anexo propuesto no toma en cuenta todas las posiciones expresadas durante las discusiones.

Con la oposición de AUSTRALIA, BRASIL sugirió que la “atención especial” no quede restringida a los ambientes acuáticos y a las especies extrañas invasoras, y la UE propuso —y los delegados acordaron— que se elimine la referencia a “especial”. En cuanto al empleo de escenarios más allá de 2010, BRASIL —con la oposición de MÉXICO— prefirió que se inste a las Partes a que se centren en el trabajo hasta el año 2010. Los delegados acordaron una propuesta de la UE para emplear los escenarios “según corresponda”.

El proyecto revisado de recomendación será presentado el viernes.

**APORTES AL PLAN ESTRATÉGICO:** El Presidente Rezende de Castro presentó el proyecto de recomendación (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.3).

La UE señaló que el proyecto de recomendación no tiene valor agregado y propuso un texto adicional donde se especifique, entre otras cosas, que el Plan Estratégico revisado

debería incluir metas nacionales orientadas hacia los resultados y —cuando sean posible— cuantitativas, y que la revisión debería basarse en el PMDB 3. AUSTRALIA y NUEVA ZELANDA señalaron que la propuesta de la UE va más allá del mandato del GTRI, y AUSTRALIA sugirió que se incorporen las cuestiones que surgieron durante el GTRI 2 en el Plan Estratégico revisado durante la CdP 9. El GRUPO AFRICANO y otros apoyaron la propuesta de la UE.

Por la tarde, los delegados acordaron descartar este proyecto de recomendación y agregar un párrafo al proyecto de recomendación sobre la implementación de los objetivos 2 y 3 del Plan Estratégico (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.1), señalando que las recomendaciones del GTRI 2 surgidas de la revisión en profundidad de los objetivos 2 y 3 hacen un importante aporte al Plan Estratégico más allá de 2010. MÉXICO sugirió que se permita que las Partes aporten más información a la discusión del Plan Estratégico durante la CdP 9.

#### OPCIONES Y PROYECTOS DE ESTRATEGIA PARA LA MOVILIZACIÓN DE RECURSOS:

En cuanto al proyecto de recomendación (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.4), el GRUPO AFRICANO —con el apoyo de BRASIL— sugirió que se invite a los grupos regionales de integración económica a hacer comentarios sobre la estrategia de movilización de recursos, y AUSTRALIA agregó las organizaciones socias y a los donantes. La UE, BRASIL y ARGENTINA apoyaron, con la oposición de AUSTRALIA, que se realicen consultas informales sobre el desarrollo de una estrategia junto con las reuniones de la CDB del período entre sesiones, antes de la CdP 9. ARGENTINA y AUSTRALIA sugirieron que se elimine el pedido a las Partes para que participen en los esfuerzos de recolección de datos sobre la ayuda dirigida a la implementación de la CDB conducidos por la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo. La EU, en tanto, estuvo a favor de “alentar” a las Partes a que lo hagan.

El proyecto de recomendación revisado será presentado el viernes.

**OPERACIONES DE LA CONVENCIÓN:** Por la mañana, el Presidente Rezende de Castro presentó el proyecto de recomendación (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.5). Por la tarde continuaron las discusiones sobre el texto revisado (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.5/Rev.1).

**Revisión y retiro de las decisiones de la CdP:** Con el apoyo de la ARGENTINA, COLOMBIA y BRASIL, pero con la oposición de la UE, AUSTRALIA sugirió que se elimine la referencia al retiro de “elementos de las decisiones”, haciendo hincapié en que sólo retirar decisiones enteras. También propuso un nuevo texto solicitando al Secretario Ejecutivo que publique, en el sitio en Internet de la Convención, una lista de las decisiones retiradas debido a que ya han sido completadas y de aquellas que han sido suplantadas por decisiones más recientes. El GRUPO AFRICANO solicitó que se tomen en cuenta los principios guía y las decisiones que aún no han sido implementados o no se han visto reflejados en decisiones posteriores.

Tras sostener que, después de la CdP 10, prefería que las reuniones de las CdP se hagan cada tres años, BRASIL propuso que se retiren las decisiones en los intervalos entre CdPs y no sólo ocho años más tarde. La UE sugirió que esta cuestión sea revisada en la CdP 10, junto con la periodicidad de las propias CdPs.

**Admisión de observadores:** Con respecto al anexo donde se definen las políticas para la admisión de observadores, los delegados debatieron las referencias a la participación del sector privado. BURKINA FASO sugirió que los observadores deberían estar calificados en áreas relacionadas con los tres objetivos de la CDB. COLOMBIA y CHINA cuestionaron el valor del anexo y el mandato del GTRI para revisar las Reglas de Procedimiento.

Por la tarde, al debatir el texto revisado, CHINA —con el apoyo de CHILE, ARGENTINA y ARGELIA— propuso que el Secretario Ejecutivo prepare la lista de observadores a ser considerados por la CdP, y COLOMBIA solicitó revisiones periódicas. CHILE sugirió que los observadores sean admitidos salvo que al menos un tercio de las Partes se oponga. La UE sugirió que se elimine en anexo y se solicite a la Secretaría Ejecutiva que haga una lista de observadores de las reuniones previas y la publique en su sitio en Internet. NIGERIA hizo hincapié en que la admisión debería ser decidida al comienzo de cada reunión. NORUEGA destacó la flexibilidad para la participación indígena en el Grupo de Trabajo del Artículo 8(j).

El Presidente Rezende de Castro remitió la cuestión a las consultas informales que continuaron hasta la noche.

**SIMPLIFICACIÓN DE LA ORIENTACIÓN AL FMAM:** Con respecto al proyecto de recomendación (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.6), la UE, con la oposición de BRASIL, ARGENTINA y ECUADOR, y el apoyo de NORUEGA y MÉXICO, sugirió que sea el Secretario Ejecutivo y no el Buró quien continúe el diálogo con el Director Ejecutivo/Presidente del FMAM. ARGELIA y MALASIA, en tanto, sugirieron que ambos mantengan el diálogo.

La UE y ARGELIA solicitaron que sea el Secretario Ejecutivo, y no el Presidente de la CdP, quien transmita el marco de trabajo de cuatro años para las prioridades de los programas al Consejo del FMAM. El GRUPO AFRICANO se opuso a una referencia a que los observadores hagan envíos acerca del marco. CANADÁ propuso que se incluyan las prioridades identificadas a nivel nacional en las EPANDBs. TUNEZ sugirió un texto que apoye la revisión a mediano plazo del marco de asignación de recursos (MAR) con una amplia participación de todas las Partes, para una mejor preparación del quinto reabastecimiento.

El Presidente Rezende de Castro remitió las cuestiones pendientes a consultas informales.

**IMPLEMENTACIÓN DE LOS OBJETIVOS 2 Y 3 DEL PLAN ESTRATÉGICO:** Los delegados consideraron el proyecto de recomendaciones (UNEP/CBD/WG-RI/2/CRP.1). AUSTRALIA, NUEVA ZELANDA y CANADÁ se opusieron a que se haga una lista de mecanismos para facilitar el intercambio de las mejores prácticas y lecciones aprendidas. NIGERIA, ARGELIA y BRASIL estuvieron en desacuerdo y pidieron que se mantengan las referencias a, entre otras cosas, la cooperación Sur-Sur. MÉXICO sugirió que se coloque entre corchetes el texto, pendiente de los resultados del Grupo de Amigos del Presidente.

NUEVA ZELANDA, CHILE y MÉXICO prefirieron que se elimine el texto acerca de la mejora del monitoreo de los recursos financieros, y CANADÁ se opuso a la referencia al desarrollo de indicadores efectivos de monitoreo.

AUSTRALIA, NORUEGA y otros expresaron preocupación porque se solicite al Secretario Ejecutivo que organice regularmente talleres sobre creación de capacidades con recursos del Fondo Fiduciario. CANADÁ propuso reafirmar la decisión VIII/8 (implementación de la Convención y su Plan Estratégico) porque es necesario que en las reuniones regionales y subregionales se discutan las experiencias nacionales de implementación de las EPANDBs.

En cuanto al desarrollo de un depósito de EPANDBs, AUSTRALIA hizo hincapié en la necesidad de construir a partir de las bases de datos existentes en lugar de a través de la creación de nuevas. Con respecto a los instrumentos para apoyar a las Partes en el desarrollo, la revisión y la implementación de EPANDBs, la UE —con la oposición del GRUPO AFRI-

CANO— sugirió que se elimine la referencia a la meta 2010. Sobre que durante las futuras CdPs se destine tiempo a la discusión de las EPANDBs, NUEVA ZELANDA pidió cautela a la hora de convertir a esta cuestión en un componente estándar de todas las futuras reuniones de la CDB.

AUSTRALIA, MÉXICO y NIGERIA —con la oposición de la UE— cuestionó la relevancia de los programas de “una NU” en la integración de las cuestiones relacionadas con la diversidad biológica. NORUEGA, con la UE y CANADÁ, sugirió que se invite al PNUD, la FAO y el PNUMA a examinar formas y medios de apoyar la implementación de la Convención a nivel nacional.

BRASIL, con el apoyo de AUSTRALIA y ARGENTINA, propuso que se invite a las Partes y a otros a tomar en cuenta las EPANDBs, y que se contribuya con las iniciativas dirigidas a evaluar, entre otras cosas, los beneficios económicos de la conservación de la diversidad biológica, la utilización sostenible, la justa y equitativa distribución de los beneficios que surjan de la utilización de los recursos genéticos, y los costos de la pérdida de diversidad biológica. ARGENTINA y PALAU estuvieron a favor de que se borre la palabra “económicos” de los beneficios, y de que se haga referencia a los beneficios de un modo más amplio. AUSTRALIA y otros, con la oposición de EL SALVADOR, COLOMBIA y NIGERIA, apoyaron la eliminación de la referencia al desarrollo de orientación acerca de la evaluación del valor económico de la diversidad biológica.

MÉXICO, con el apoyo de COLOMBIA, propuso que se solicite al Secretario Ejecutivo que prepare, para la CdP 9, un documento actualizado sobre la utilidad de los mecanismos de implementación de la Convención. BRASIL advirtió acerca de la enormidad de la tarea.

Las discusiones continuará el viernes.

### GRUPO DE AMIGOS DEL PRESIDENTE

El Emb. Donald Cooper (Bahamas) coordinó las discusiones de los amigos del Presidente acerca de las acciones realizadas por las Partes para el desarrollo, la implementación y la revisión de las EPANDBs. Los participantes debatieron sobre el establecimiento de metas nacionales y subnacionales, acordaron retener la referencia general a su utilización en la evaluación de los avances hacia el logro de la meta 2010 pero no especificar su contenido. En cuanto a las referencias a las comunidades indígenas y locales, los participantes acordaron reconocer que no son lo mismo que los sectores interesados y tomar en cuenta el conocimiento tradicional. Con respecto a la movilización de recursos financieros, los participantes acordaron considerar las fuentes de financiamiento nuevas y existentes, y no referirse específicamente al mecanismo financiero.

En cuanto a las referencias al enfoque hacia los ecosistemas, algunos países desarrollados prefirieron describirlo como el marco primario para la implementación de la Convención, que será aplicado universalmente. Otros países en desarrollo, en cambio, estuvieron a favor de que se lo mencione como una herramienta muy útil que será aplicada cuando corresponda. Finalmente, el asunto fue remitido a las consultas informales.

### EN LOS PASILLOS

Mientras en el Plenario el Presidente Rezende de Castro conducía velozmente las discusiones sobre el proyecto de recomendaciones, en el sótano el grupo de Amigos del Presidente lidiaba con las referencias al enfoque hacia los ecosistemas y los recursos financieros, exigiendo que las delegaciones que cuentan con un solo representante subieran y bajaran corriendo las escaleras para mantener las negociaciones en ambas sesiones.

Más temprano, un grupo regional había debatido la cuestión de si continuar o no convocando al GTRI después de la CdP 9. Algunos delegados opinaron que los resultados de las reuniones no justifican los gastos que se les destinan. Otros, en cambio, insistieron con la idea de que el GTRI es necesario como contrapeso del OSACTT de modo de permitir que este último se mantenga fuera de la política, y subrayaron que la CdP 9 estará mejor informada gracias a las discusiones del GTRI.

**SÍNTESIS Y ANÁLISIS DEL BNT:** La síntesis y el análisis del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* sobre el GTRI 2 y OSACTT 12 estará disponible en Internet el lunes 16 de julio de 2007, en <http://www.iisd.ca/biodiv/wgri2/>